

**SYLABUS**  
**DOTYCZY CYKLU KSZTAŁCENIA 2020-23**  
*(skrajne daty)*  
 Rok akademicki 2022-23

**1. PODSTAWOWE INFORMACJE O PRZEDMIOCIE**

Nazwa przedmiotu	<b>Stylistyka praktyczna</b>
Kod przedmiotu*	MJK2
Nazwa jednostki prowadzącej kierunek	Kolegium Nauk Humanistycznych
Nazwa jednostki realizującej przedmiot	Kolegium Nauk Humanistycznych
Kierunek studiów	Filologia germańska
Poziom studiów	I stopnia
Profil	ogólnoakademicki
Forma studiów	stacjonarna
Rok i semestr/y studiów	rok III, semestr 5
Rodzaj przedmiotu	obowiązkowy
Język wykładowy	niemiecki
Koordinator	dr hab. Paweł Bąk, prof. UR
Imię i nazwisko osoby prowadzącej / osób prowadzących	pracownicy Katedry Germanistyki

\* -opcjonalnie, zgodnie z ustaleniami w Jednostce

**1.1. Formy zajęć dydaktycznych, wymiar godzin i punktów ECTS**

Semestr (nr)	Wykł.	Ćw.	Konw.	Lab.	Sem.	ZP	Prakt.	Inne (jakie?)	Liczba pkt. ECTS
5		30							2

**1.2. Sposób realizacji zajęć**

x zajęcia w formie tradycyjnej

x zajęcia realizowane z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość

**1.3 Forma zaliczenia przedmiotu (z toku) (egzamin, zaliczenie z oceną, zaliczenie bez oceny)**

zaliczenie z oceną, możliwa forma tradycyjna lub zdalna

**2. WYMAGANIA WSTĘPNE**

Znajomość języka na poziomie B1.
----------------------------------

### 3. CELE, EFEKTY UCZENIA SIĘ, TREŚCI PROGRAMOWE I STOSOWANE METODY DYDAKTYCZNE

#### 3.1 Cele przedmiotu

C <sub>1</sub>	Student pozna odmiany stylu i ich cechy.
C <sub>2</sub>	Student pozna gatunki tekstów i ich cechy charakterystyczne.
C <sub>2</sub>	Student zdobędzie umiejętność redagowania wypowiedzi/tekstu, dobierając styl adekwatny do rodzaju wypowiedzi, gatunku tekstu i domeny dyskursu.
C <sub>3</sub>	Student będzie potrafił ocenić krytycznie wypowiedzi/teksty i koryguje je.
C <sub>4</sub>	Student, wykorzystując różne rejestry języka, będzie doskonalił kompetencje społeczne.

#### 3.2 Efekty uczenia się dla przedmiotu

EK (efekt uczenia się)	Treść efektu uczenia się zdefiniowanego dla przedmiotu	Odniesienie do efektów kierunkowych <sup>1</sup>
EK_01	Student definiuje terminy z zakresu stylu, rozpoznaje rodzaje wypowiedzi, poszczególne gatunki tekstów, identyfikuje domenę dyskursu/użycia języka.	K_Wo2, Kw_03, KU_01, KU_02
EK_02	Student redaguje poprawne stylistycznie teksty różnych gatunków, uwzględniając dany rejestr, stosując specyficzną dla dyskursu frazeologię i terminologię specjalistyczną.	KU_01, KU_03, K_Wo5
EK_03	Student krytycznie analizuje wypowiedzi i zredagowane teksty pod kątem stylistycznym i dokonuje ich korekty.	KW_04, K_Wo5, KU_01, K_U03,
EK_04	Student jest świadomy konieczności dalszego rozwoju zawodowego i ciągłego dokształcania się, w tym doskonalenia umiejętności operowania stylem w różnych sytuacjach komunikacyjnych.	K_K02

#### 3.3 Treści programowe

A. Problematyka wykładu – nie dotyczy

#### Treści merytoryczne

B. Problematyka ćwiczeń audytoryjnych, konwersatoryjnych, laboratoryjnych, zajęć praktycznych

Treści merytoryczne
1. Styl, odmiany stylu w odniesieniu do tekstów współczesnych dyskursów.
2. Styl, retoryka i perswazja. Analiza przykładów i ćwiczenia praktyczne.
3. Profilowanie wypowiedzi. Między eufemizacją a dysfemizacją.
4. Stylistyczne środki językowe na płaszczyźnie zdania i tekstu.
5. Między semantyką a pragmatycznym wymiarem użycia języka: metaforą, pośredni akt

<sup>1</sup> W przypadku ścieżki kształcenia prowadzącej do uzyskania kwalifikacji nauczycielskich uwzględnić również efekty uczenia się ze standardów kształcenia przygotowującego do wykonywania zawodu nauczyciela.

mowy, implikatura i presupozycja.
6. Norma i poprawność językowa: redundancja, tautologia i pleonazm.
7. Zagadnienia leksykalne a cechy stylu przykładowych gatunków tekstu.
8. Korespondencja oficjalna, urzędowa, handlowa, prywatna.
9. Styl naukowy – analiza i próba redagowania tekstu.
10. Frazeologia a gatunek tekstu i domena dyskursu.
11. Specyfika środków stylistycznych na przykładzie dyskursu specjalistycznego.
12. Rozwój technologii komunikacyjnych a cechy współczesnych dyskursów.

### 3.4 Metody dydaktyczne

Ćwiczenia i zajęcia praktyczne, praca w małych grupach / parach, praca indywidualna, praca projektowa, samodzielne przygotowanie tekstów w domu, prezentacja multimedialna

## 4. METODY I KRYTERIA OCENY

### 4.1 Sposoby weryfikacji efektów uczenia się

Symbol efektu	Metody oceny efektów uczenia się (np.: kolokwium, egzamin ustny, egzamin pisemny, projekt, sprawozdanie, obserwacja w trakcie zajęć)	Forma zajęć dydaktycznych (w, ćw, ...)
EK_01	kolokwium, elementy ćwiczeń w czasie zajęć	ćw
EK_02	kolokwium, elementy ćwiczeń w czasie zajęć, konsultacje	ćw
EK_03	kolokwium, elementy ćwiczeń w czasie zajęć, konsultacje	ćw
EK_04	obserwacja w trakcie zajęć	ćw

### 4.2 Warunki zaliczenia przedmiotu (kryteria oceniania)

<p>Warunki ogólne:  aktywny udział w zajęciach, systematyczne i terminowe oddawanie prac domowych, zaliczenie z oceną na podstawie kolokwiów, prac pisemnych i ustnych.  Do otrzymania oceny pozytywnej z przedmiotu uprawnia min. 60% z przewidzianych prac zaliczeniowych. Przy ocenie pracy pisemnej (kolokwium) obowiązuje następująca skala ocen:</p> <p>60% - 3,0  70% - 3,5  80% - 4,0  90% - 4,5  95% - 5,0</p>
---

## 5. CAŁKOWITY NAKŁAD PRACY STUDENTA POTRZEBNY DO OSIĄGNIĘCIA ZAŁOŻONYCH EFEKTÓW W GODZINACH ORAZ PUNKTACH ECTS

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności
Godziny kontaktowe wynikające z planu studiów	30

Inne z udziałem nauczyciela (udział w konsultacjach, egzaminie)	10
Godziny niekontaktowe – praca własna studenta (przygotowanie do zajęć, egzaminu, napisanie referatu itp.)	20
SUMA GODZIN	60
<b>SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS</b>	2

\* Należy uwzględnić, że 1 pkt ECTS odpowiada 25-30 godzin całkowitego nakładu pracy studenta.

## 6. PRAKTYKI ZAWODOWE W RAMACH PRZEDMIOTU/ MODUŁU

wymiar godzinowy	brak
zasady i formy odbywania praktyk	brak

## 7. LITERATURA

<p><b>Literatura podstawowa:</b></p> <p>Dudenredaktion (Hrsg.) (1998): Duden, Band 4. <i>Grammatik der deutschen Gegenwartssprache</i>. Mannheim.</p> <p>Dudenredaktion (2016): Duden, Band 9. <i>Richtiges und gutes Deutsch. Das Wörterbuch der sprachlichen Zweifelsfälle</i>. Mannheim.</p> <p>Dudenredaktion (2017): Duden, Band 2. <i>Das Stilwörterbuch</i>. Mannheim.</p> <p>Schade, Günter (1993): <i>Einführung in die Sprache der Wissenschaften</i>. Berlin.</p> <p>Sick, Bastian (2005): <i>Der Dativ ist dem Genitiv sein Tod</i>. Teil 1, Teil 2. Hamburg.</p> <p>Sowinski, Bernhard (1991): <i>Deutsche Stilistik. Beobachtungen zur Sprachverwendung und Sprachgestaltung im Deutschen</i>. Frankfurt a.M.</p> <p>Materiały audio oraz wideo, aktualne materiały medialne.</p>
<p><b>Literatura uzupełniająca:</b></p> <p>Bąk, Paweł (2013): <i>Poprawność polityczna a problem ekwiwalencji polskich i niemieckich żeńskich nazw osobowych</i>. [w:] <i>Lingwistyka Stosowana. Applied Linguistics. Angewandte Linguistik. Przegląd/Review</i> t. 8, 2013, s. 27-41.</p> <p>Bąk, Paweł (2017): <i>Euphemismus als Charakteristikum von Textsorten und Diskursen am Beispiel der Arbeitszeugnisse</i>. In: Garavelli, Enrico/Lenk, Hartmut E. H. (red.): <i>Verhüllender Sprachgebrauch. Textsorten- und diskurstypische Euphemismen</i>. Frank &amp; Timme. Berlin. S. 39-59.</p> <p>Bąk, Paweł (2018): <i>Pleonazm jako reduplikacja semantyczna we współczesnym języku niemieckim</i>. W: <i>Lingwistyka Stosowana / Applied Linguistics Papers</i>. 25/ 1 2018. S. 9-24.</p> <p>Dachrodt, Heinz-G. / Engelbert, Volker (2013): <i>Zeugnisse richtig formulieren</i>. Springer. Wiesbaden.</p> <p>Fix, Ulla / Gardt, Andreas / Knape, Joachim (red.) (2008): <i>Rhetorik und Stilistik / Rhetoric and Stylistics. Ein internationales Handbuch historischer und systematischer Forschung / An International Handbook of Historical and Systematic Research</i>. 2. Halbband / Volume 2. Berlin, New York.</p>

Fleischer, Wolfgang (1982): *Phraseologie der deutschen Gegenwartssprache*. Leipzig.

Fleischer, Wolfgang / Michel, Georg et al. (1975): *Stilistik der deutschen Gegenwartssprache*. Leipzig.

Glück, Helmut (red.) (2000): *Metzler Lexikon Sprache*. Stuttgart, Weimar.

Kurz, Josef / Müller, Daniel / Pötschke, Joachim / Pöttker, Horst / Gehr, Martin (red.) (2010): *Stilistik für Journalisten*. VS Verlag für Sozialwissenschaften / Springer Fachmedien. Wiesbaden

Niehr, Thomas / Kilian, Jörg / Schiewe, Jürgen (red.) (2020): *Handbuch Sprachkritik*. Berlin.

Rehbein, Jochen (2001): *Das Konzept der Diskursanalyse*. In: Brinker, Klaus; Antos, Gerd; Heinemann, Wolfgang; Sager, Sven F. (Hrsg.): *Text- und Gesprächslinguistik. Ein internationales Handbuch zeitgenössischer Forschung*, 2. Halbband. 2 Bände. Berlin, New York: de Gruyter, S. 927–945.

Sandig, Barbara (2019): *Stilistik. Sprachpragmatische Grundlegung der Stilbeschreibung*. Berlin u.a.

Scheuermann, Arne / Vidal, Francesca (red.) (2017): *Handbuch Medienrhetorik*. Walter de Gruyter GmbH, Berlin/Boston.

Schneider, Wolf (1998): *Deutsch für Kenner. Die neue Stilkunde*. München u.a.

Schneider, Wolf (1986): *Deutsch für Profis. Wege zu gutem Stil*. Illustriert von Luis Murschetz. München.

Unwort des Jahres. [<http://www.unwortdesjahres.org/unwoerter.htm>]

Akceptacja Kierownika Jednostki lub osoby upoważnionej